

## Zasilacz do lamp LED Instrukcja

**Model: LED-6W-12CV-SLIM**

### Zastosowanie

Zasilacz LED6W-12CV został zaprojektowany wyłącznie do zasilania lamp LED do użytku domowego. Jest to zasilacz impulsowy ze stabilizowanym napięciem 12VDC (max. 0,5A) na wyjściu.

### Układ zabezpieczający

Zasilacz ma wbudowane elektroniczne zabezpieczenie przeciążeniowe, zwarciove, temperaturowe oraz ograniczające poziom napięcia wyjściowego. Zabezpieczenia przeciążeniowe i temperaturowe ograniczają poziom napięcia, prądu i mocy wyjściowej zasilacza w przypadku przeciążenia i przegrzania zasilacza. Ograniczenia te ustępują automatycznie po ustaniu przyczyny które je spowodowały. Zabezpieczenie zwarciove wprowadza zasilacz w stan próbkowania, zabezpieczając go przed uszkodzeniem w przypadku zwarcia na jego wyjściu. Zasilacz powraca automatycznie do normalnej pracy po usunięciu zwarcia na jego wyjściu. Napięcie wyjściowe jest ograniczane do poziomu określonego w warunkach technicznych przy pracy zasilacza bez obciążenia.

### Ważne informacje dotyczące instalacji zasilacza.

Produkt ten jest zgodny z dyrektywą unijną **2014/30/EU** dotyczącą kompatybilności elektromagnetycznej EMC, oraz z dyrektywą niskonapięciową LVD **2014/35/EU**.

- Zasilacz przeznaczony jest wyłącznie do zasilania lamp LED.
- Zasilacz nadaje się tylko do użytku domowego. Należy unikać miejsc nadmiernie ciepłych. Dopuszczalne warunki pracy: -20 to +50 °C.

- Maksymalne obciążenie podłączone do zacisków wyjściowych nie może przekraczać 6W
- Podłączając lampki LED do zasilacza należy zwrócić uwagę na zachowanie właściwej polaryzacji, zgodnie z poniższym rysunkiem.
- W celu zachowania zgodności z normami EMC, maksymalna długość przewodów podłączonych do wyjścia zasilacza nie powinna przekraczać 2 m.
- Jeśli zasilacz będzie wykorzystywany do celów innych niż te do których został przeznaczony, lub jeżeli zostanie podłączony w sposób niezgodny, wówczas producent nie bierze odpowiedzialności za ewentualne szkody jakie mogą powstać z tego powodu.

### Specyfikacja:

Napięcie wejściowe:	185-265 VAC, 50/60Hz
Prąd wejściowy:	≤ 30 mA
Napięcie wyjściowe:	12V ± 2%
Moc znamionowa:	6 W
Minimalne obciążenie:	1,2 W
Stopień ochrony:	IP20
Temperatura otoczenia <b>ta</b> :	max. 50 °C
Temperatura obudowy <b>tc</b> :	max. 80 °C
Przewody wejściowe:	H03VVH2-F 2x0.75 mm <sup>2</sup>
Przewody wyjściowe:	H03VVH2-F 2x0.75 mm <sup>2</sup>

## User Manual for LED Driver

**Model: LED-6W-12CV-SLIM**

### Application

LED6W-12CV-SLIM LED Driver is exclusively designed for Light Emitting Diode (LED) lamps used indoors. It is a switch mode power supply with 12VDC (max.0,5A) constant voltage output.

### Auto-Recovering Protection

The LED-6W-12CV-SLIM Driver is equipped with built-in electronic overload, short-circuit, over-temperature and overvoltage protections. Overload and over-temperature protections limit output voltage, output current and output power when overload and/or over-temperature conditions occur. LED Driver recovers automatically after removing fault operating conditions. Short-circuit protection makes the LED Driver in Hiccup Mode preventing it from failure when short-circuit occurs at the output. LED Driver recovers automatically after short-circuit is removed. Over-voltage protection prevents output voltage from increasing above the limit specified in the Specifications if the LED Driver operates with no load.

### Important information for installation

This product conforms to directive **2014/30/EU** for electromagnetic compatibility, and low voltage directive **2014/35/EU**.

- This LED Driver is intended to use only with LED lamp
- This LED Driver is suitable only for indoor use. Protect it against excessive heat (permissible operating temperature range: -20 to +50 °C).

- Max. load applied to output terminals must not exceed 6W
- Connect LED lamps to the LED Driver with correct polarity, as indicated on a schematic drawing.
- Maximum length of output cable to LED lamps should not exceed 2 m, in order to meet EMC standards.
- If this LED Driver is used for purposes other than originally intended, or it is connected in a wrong way, no liability will be assumed for possible damages.

### Specification:

Input voltage:	185-265 VAC, 50/60 Hz
Input current:	≤ 30 mA
Output voltage:	12V ± 2%
Rated power:	6 W
Minimum load:	1,2 W
Protection degree:	IP20
Ambient temperature <b>ta</b> :	max. 50 °C
Case temperature <b>tc</b> :	max. 80 °C
Input wires:	H03VVH2-F 2x0.75 mm <sup>2</sup>
Output wires:	H03VVH2-F 2x0.75 mm <sup>2</sup>

## Instruções de utilização do Transformador LED

**Modelo: Z-LED-6W-12CV-SLIM**

### Aplicação:

**Z-LED-6W-12CV-SLIM** LED, o transformador destina-se apenas para o uso no interior com lâmpadas em LED. É uma fonte de alimentação de comutação com tensão de saída de 12VDC (máx. 0,5).

### Auto Protecção

O transformador LED tem incorporado um circuito de proteção que se desliga quando ocorre uma sobrecarga ou curto-circuito. O transformador LED, retoma automaticamente o funcionamento normal quando o problema for resolvido.

### Informações importantes para a sua instalação

Este produto está em conformidade com Diretiva 2004/108/CE de compatibilidade eletromagnética, e 2006/95/CE Diretiva de Baixa Tensão.

- Este transformador só deve ser utilizado com lâmpadas de LED
- Este transformador está indicado apenas para o uso no interior (IP 20). Proteja-o do calor excessivo (temperatura deve variar entre -20 ° C a 50 ° C)

- Carga máxima ligada aos terminais de saída não deve exceder os seguintes valores, como indicado na unidade: Z-LED-6W-12CV-SLIM: 6W
- Ligue as lâmpadas de LED no transformador com a polaridade correta, conforme indicado no diagrama.
- O comprimento máximo do cabo de saída não deve exceder os 2m, de modo a cumprir a diretiva de compatibilidade eletromagnética.
- Se o transformador LED for usado para fins incorretos ou se for instalado incorretamente, não nos responsabilizamos pelos possíveis danos.

### Especificações

Tensão de entrada:	185-265VAC , 50/60Hz
Corrente de entrada:	≤ 30mA
Tensão de saída:	12VDC ± 2%
Potência:	6W (mínimo 1,2W)
Grau de proteção:	IP20
Temperatura ambiente <b>ta</b> :	máx. 50 ° C
Temperatura na caixa <b>tc</b> :	máx. 80 ° C
Cabos de entrada:	H03VVH2-F 2x0.75mm <sup>2</sup>
Cabos de saída:	H03VVH2-F 2x0.75mm <sup>2</sup>

### Pronodis – Soluções Tecnológicas, Lda.

Zona Industrial Vila verde Sul, Rua D, n.º 11  
3770-305 Oliveira do Bairro  
Tel.: +351/234484031 • Fax.: +351234484033  
www.pronodis.pt • pronodis@pronodis.pt

## INSTRUCCIONES DE USO PARA EL TRANSFORMADOR LED

**Modelo: Z-LED-6W-12CV-SLIM**

### Aplicación:

Z-LED-6W-12CV-SLIM el transformador LED está diseñado para ser usado exclusivamente en lámparas interiores de diodo emisor de luz (LED).

Se trata de una fuente de alimentación conmutada con 12 V DC ( máx. 0,5 salida de voltaje constante ).

### Auto protección:

Se incorpora un circuito de protección en el transformador LED que lo apaga cuando la unidad se sobrecalienta o cortocircuita la instalación.

El transformador vuelve a conectarse automáticamente a su funcionamiento normal cuando se soluciona el problema.

### Información importante para su instalación

Este producto cumple con la directiva 2014/30/EU de la compatibilidad electromagnética y la directiva de baja tensión 2014/35/EU.

- Este transformador LED solamente se puede utilizar para lámparas LED.
- Este transformador LED es apto solo para su uso en interiores. Protegerlo contra calor excesivo (rango de temperatura de funcionamiento -20°C hasta 50° C)

- Maxima carga aplicada a los terminales de salida no debe superar los valores según se indica en la unidad: Z-LED-6W-12CV-SLIM: 6W
- Conecte las lámparas LED en el transformador LED con la polaridad correcta como se indica en el esquema.
- La longitud máxima del cable de salida a las lámparas LED no debe superar los 2 mts. Con el fin de cumplir con las normas de compatibilidad electromagnética.
- Si el transformador LED se utiliza para fines incorrectos o está conectado de forma incorrecta no somos responsables y no serán asumidos los posibles daños.

### Características técnicas

Voltaje de entrada:	185-265 VAC, 50/60Hz
Corriente de entrada:	≤30mA
Tensión de salida:	12VDC ± 2%
Potencia nominal:	6W (mínimo 1,2W)
Grado de Protección:	IP20
Temperatura ambiente <b>ta</b> :	max. 50 °C
Temperatura caja <b>tc</b> :	max. 80 °C
Cables de entrada:	H03VVH2-F 2x0.75mm <sup>2</sup>
Cables de salida:	H03VVH2-F 2x0.75mm <sup>2</sup>

### SAET-94, S.L.

C/ Trepadella 10 • Pol. Industrial Castellbisbal Sud  
08755 CASTELLBISBAL • BARCELONA  
T. 937 722 849 • F. 937 720 180  
www.suet94.com • saet94@suet94.com

## Model: LED-6W-12CV-SLIM

## Verwendung

Das LED6W-12CV-SLIM Schaltnetzteil wurde ausschließlich für die Speisung von LED-Lampen für den Hausgebrauch entworfen. Es ist ein Schaltnetzteil mit stabilisierter Spannung an dem Ausgang 12 VDC (max. 0.5 A).

## Sicherungssystem

LED-6W-12CV-SLIM Treiber ist mit integrierter elektronischer Überlast-, Kurzschluss-, Temperatur- und Überspannungsschutz ausgestattet.

Überlast- und Übertemperaturschutz begrenzen Ausgangsspannung-, Ausgangsstrom- und Ausgangsleistungsniveau von Treiber im Falle Überlast- oder Übertemperaturbedingungen auftreten.

Diese Beschränkungen werden automatisch nach Beendigung der Grund-, dass sie verursacht haben verschwinden.

Kurzschluss-Schutz macht die LED-Treiber in Hiccup-Modus was schützt es vor Beschädigungen im Falle eines Kurzschlusses am Ausgang.

Die Stromversorgung kehrt automatisch wieder in den Normalbetrieb nach der Entfernung des Kurzschlusses am Ausgang zurück.

Überspannungsschutz verhindert, dass die Ausgangsspannung steigt über das Niveau angegeben in den Spezifikationen, wenn der LED-Treiber arbeitet ohne Belastung.

## Wichtiger Hinweis zur Schaltnetzteilinstallation.

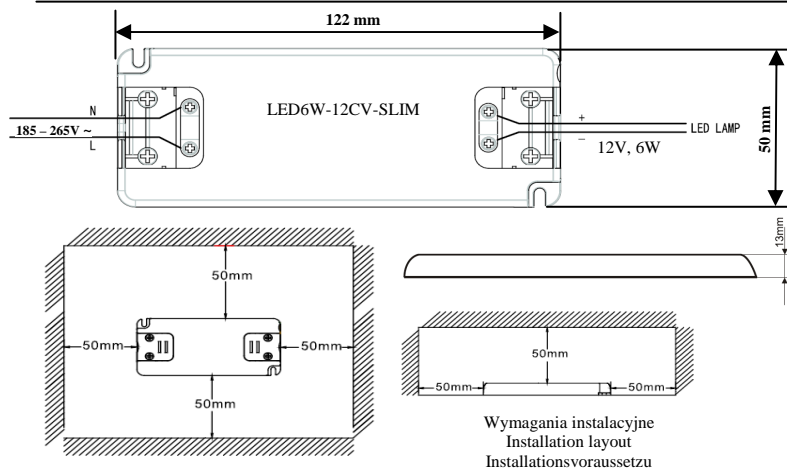
Das Schaltnetzteil stimmt mit der EU-Direktive 2014/30/EU über elektromagnetische Verträglichkeit EMC und der Direktive LVD 2014/35/EU überein.

- Das Schaltnetzteil ist ausschließlich für die Speisung von LED-Lampen bestimmt.
- Das Schaltnetzteil ist nur für den Hausgebrauch geeignet. Zu warme Stellen sollen vermieden werden. Zulässige Arbeitsbedingungen sind von -20 bis +50 °C.

- Die maximale an die Ausgangsklemmen angeschlossenen Belastung darf den folgenden Wert 6W
- Beim Anschluss der LED-Lampe an das Schaltnetzteil soll auf das Einhalten der richtigen Polarisierung gemäß der folgenden Abbildung geachtet werden.
- Zur Übereinstimmung mit den EMC-Normen soll die maximale Länge der an den Schaltnetzteilanschluss angeschlossenen Leitungen 2 m nicht überschreiten.
- Wenn das Schaltnetzteil zu anderen Zwecken verwendet wird, als die, für die es bestimmt wurde, oder auf eine widrige Weise angeschlossen wird, dann übernimmt der Hersteller keine Verantwortung für eventuelle Schäden, die aus diesem Grund entstehen können.

## Spezifikation:

Eingangsspannung:	185-265 VAC, 50/60 Hz
Eingangsstrom:	≤ 30 mA
Ausgangsspannung:	12 V ± 2%
Nennleistung:	6W
Mindestbelastung:	1,2 W
Schutzstufe:	IP20
Umgebungstemperatur $t_a$ :	max. 50 °C
Gehäusetemperatur $t_c$ :	max. 80 °C
Eingangsleitungen:	H03VVH2-F 2x0.75 mm <sup>2</sup>
Ausgangsleitungen:	H03VVH2-F 2x0.75 mm <sup>2</sup>



Wymagania instalacyjne  
Installation layout  
Installationsvoraussetzu

Zasilacz stało-napięciowy służący do zasilania źródeł światła LED, modułów i pasków LED o nominalnym napięciu zasilania 12 VDC.  
Do zasilacza można podłączyć maksymalne obciążenie o łącznej mocy 6 W  
Np. pasek 3528/30LED/2,4W - długość 2,0 m.  
Napięcie zasilania zasilacza (WED): 185-265 VAC prądu zmiennego. Napięcie zasilania PASKA LED (WYJ): 12 VDC prądu stałego.

## GovenA Lighting S.A.

Ul. Służewska 8-15  
87-100 Toruń, Polska

Tel.: +48 56 619 66 00 Fax: +48 56 619 66 02  
E-Mail: govena@govenA.com  
http://www.govenA.com



Out: 12VDC, Max 0,5A 6W  
In: 185 – 265VAC, 50/60Hz